



Düsseldorf am
Ruder  2017
für Menschen mit Krebs
powered by

janssen  Oncology

Programm Benefiz-Regatta

Samstag, 2. September 2017 im Medienhafen Düsseldorf

Starts: ab 9:00 Uhr

Siegerehrung: 17:00 Uhr

www.duesseldorf-am-ruder.de

 Krebsgesellschaft
Nordrhein-Westfalen e.V.



**Alle Teams!
Alle Rennen!**

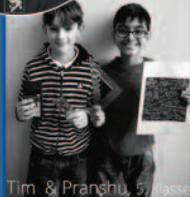
Schüler im Fokus

Exzellente internationale Schulausbildung
vom Kindergarten bis zur 12. Klasse



David, 7. Klasse

It's cool to be good!



Tim & Pranshu, 5. Klasse



Pia, 7. Klasse

- Ihre Begeisterung für Mathematik beginnt schon früh: Bereits in der 5. Klasse erzielen unsere zwei klugen Matheköpfe Tim und Pranshu Bestleistungen bei der 56. Mathematik-Olympiade.
- Spitzenleistungen hat in letzter Zeit auch unsere Pia vollbracht: Sie erzielte in den Fächern „Computer Science & German“ 2016 die besten IGCSE-Ergebnisse in ganz Deutschland.

AKADEMISCHE LEISTUNGEN



Hannah, Marlene,
Jonathon, Katelyn, Vincent,
11. Klasse



Ben, 4. Klasse

- Vereinte Kräfte für den guten Zweck: Die sechs Schüler der 11. Klasse sammelten durch die *ISR for Charity*-Busaktion Geld, um den Aktion Lichtblicke e.V. zu unterstützen.
- Schneller als der Blitz: Unser Ben nimmt regelmäßig mit großem Erfolg an Laufwettbewerben teil! Zuletzt gewann er die Neusser Schulmeisterschaften im Crosslauf und nahm erfolgreich am Neusser Erftlauf teil.

CHARAKTERBILDUNG & SPORT



Philipp, 9. Klasse



Mona, 8. Klasse

- Bei Philipp dreht sich alles um Musik- insbesondere ums Saxophon. Kürzlich erzielte er beim „Jugend musiziert“ Wettbewerb den 1. Platz.
- Mona spielt für ihr Leben gerne Klavier. Mit erst 14 Jahren überzeugte sie mit Stücken von Bach, Chopin und Debussy beim van Bremen Klavierwettbewerb und belegte den 2. Platz.

MUSIKALISCHE LEISTUNGEN

ISR EVENTS UND INFOTAGE 2017/2018



**ISR International
Spring Festival**

21.04.2018
11:00 - 15:00 Uhr

Infotage: 11.11.17 • 09.12.17 •
20.01.18 • 17.02.18 • 17.03.18
Beginn jeweils um 14:00 Uhr

Lernen Sie uns jederzeit kennen:

Düsseldorf am Ruder	4/5
Grußworte	7

Gut zu wissen!

Zeitplan Regatta	15
Lageplan Rennstrecke	16
Allgemeine Hinweise	17
Rund um die Rennstrecke: Was ist wo?	18/19
Allgemeiner Rennablauf	21

Die Rennen

Startliste Damen	23
Startliste Herren	25
Startliste Mixed	27
Startliste Profis	29
Startliste Master-Finale	31
Ein wenig Theorie	32/33

Die Teams

Damen	35
Herren	39
Mixed	42
Profis	45
Dankeschön	46
Düsseldorf am Ruder e.V.	49
Ruderclub Germania Düsseldorf 1904 e.V.	50
Krebsgesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V.	53
Ausblick/Impressum	54

Düsseldorf am Ruder für Menschen mit Krebs



„Düsseldorf am Ruder“: die Dritte! Wer hätte das gedacht, als 2014 die ersten Ideen konkret wurden. Wie bekommen wir das gewuppt? Wie groß wird das Interesse sein? Das waren die großen Fragen. Die Organisation großer Veranstaltungen ist nie leicht und immer kommt es etwas anders, als man denkt. Aber es hat unheimlich viel Spaß gemacht, die Reaktionen waren sensationell und der Tag ein Erfolg. Es musste einfach weitergehen. In diesem Jahr sind wir (nicht ohne Stolz) beim Triple angekommen und verzeichnen sogar einen Anmelde rekord. Die ursprünglich vorgesehenen 60 Startplätze waren bereits im Mai ausgebucht und wurden nachträglich noch einmal erhöht. Nun sind es 80 Teams, die in diesem Jahr um den Sieg, die Ehre und den Spaß rudern. Mit dabei: Teams der ersten Stunde, erfahrene Hasen und Ruder-Frischlinge.

Unsere Begeisterung für die Teams und den gemeinsamen Tag ist so groß wie beim ersten Mal, vielleicht sogar größer! Die Teams sind kreativ und auch die Schar der Unterstützer ist größer geworden. Das Dach für alle Aktivitäten bildet der Verein Düsseldorf am Ruder e.V. Die professionelle Ausrichtung und Ausbildung der Teams liegt in den Händen des Ruderclubs Germania Düsseldorf 1994 e.V. Mit dem Erlös der Regatta wird die Arbeit der gemeinnützigen Krebsgesellschaft NRW gefördert.



HPP

Architekten

Düsseldorf Berlin Frankfurt
Hamburg Istanbul Köln Leipzig
München Shanghai Stuttgart

HPP Architekten GmbH

Kaistraße 5
D 40221 Düsseldorf
T +49 (0)211 83 84-0
F +49 (0)211 83 84-185
duesseldorf@hpp.com
www.hpp.com

+++ HPPy Rowing +++ HPP am Ruder +++
In einem Boot +++ HPP Architekten +++
Partnerschaft +++ Engagement +++ Support
+++ Düsseldorf +++ Wir wünschen unseren
Kollegen viel Erfolg - und noch mehr Spaß! +++



Grußwort Landeshauptstadt Düsseldorf



Liebe Sportlerinnen und Sportler,
liebe Freunde, Förderer und Unterstützer
der Benefizregatta Düsseldorf am Ruder 2017!

Als „Anlegestelle für moderne Ideen“ wird der Düsseldorfer Medienhafen gelegentlich bezeichnet. Junge Unternehmen, Start-Ups, Kreative, Trendsetter und Lifestyle-Experten finden dort ein Refugium, in dem sie neue Produkte, Dienstleistungen und Ideen entwickeln und umsetzen können. Da passt es ganz hervorragend, dass der Medienhafen am 2. September auch Anlegestelle und Zieleinlauf für die Benefizregatta „Düsseldorf am Ruder für Menschen mit Krebs“ sein wird. Dann

setzt sich dort die 2015 ins Leben gerufene Initiative fort und bunt gemischte Teams aus ganz Düsseldorf treten im fröhlichen Wettstreit an – sportlich als Kontrahenten, aber vereint für einen guten Zweck.

Mit viel Spaß am Sport, an der Geselligkeit und daran, sich mit anderen solidarisch zu zeigen, setzen sich alle Aktiven und die vielen Helferinnen und Helfer dafür ein, das Krankheitsbild Krebs in den Mittelpunkt des Interesses zu stellen. Zugleich dient die Regatta dazu, Spenden für Vorsorge, Beratung und für die Unterstützung Betroffener zu sammeln.

Ich freue mich, dass diese tolle Veranstaltung zum inzwischen dritten Mal in Düsseldorf stattfindet. Die Resonanz auf diese wunderbare Idee des Ruderclubs Germania wird immer größer. In Vereins-, Familien-, Firmen- und Freundschaftsbooten machen Jung und Alt diese Regatta zu einem Sport- und Begegnungsfest. Gerne habe ich die Schirmherrschaft über diese Benefizregatta übernommen und wünsche allen Beteiligten viel Freude beim Mitmachen. Allen Freunden, Förderern, Unterstützern und Organisatoren danke ich herzlich, und allen an Krebs Erkrankten und ihren Familien gelten meine besten Wünsche.

A handwritten signature in black ink, which reads "Thomas Geisel". The signature is written in a cursive, flowing style.

Ihr
Thomas Geisel
Oberbürgermeister der
Landeshauptstadt Düsseldorf



COURTYARD®
Marriott.

COME IN & FEEL AT
HOME



**COURTYARD BY MARRIOTT
DÜSSELDORF HAFEN**

Speditionstraße 11 | 40221 Düsseldorf

139 Gästezimmer
350 m² Eventfläche
Julian's bar & restaurant



**COURTYARD BY MARRIOTT
DÜSSELDORF SEESTERN**

Am Seestern 16 | 40547 Düsseldorf

221 Gästezimmer
360 m² Eventfläche
Julian's bar & restaurant

Grußwort Düsseldorf am Ruder e.V.



Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,
liebe Besucher,

Rudern gegen Krebs. Wenn das so einfach wäre, diese fürchterliche Krankheit zu besiegen. In jedem Jahr werden glücklicherweise Fortschritte gemeldet und umgesetzt. Aber leider ist das Ziel des völligen Sieges noch weit entfernt. Neben der medizinischen Forschung gibt es eine große Zahl von Aktivitäten, die der Prävention, der Begleitung kranker und geheilter Menschen dienen. In diesem Grenzbereich der nicht direkt medizinischen Handlungen liegt die Benefiz-Regatta, die wir nun zum dritten

Mal gemeinsam mit dem Ruderclub Germania Düsseldorf durchführen, um die Arbeit der Krebsgesellschaft NRW zu unterstützen. Die steigende Anzahl von Mannschaften, die meist vor dieser Aktion noch nie in einem Ruderboot saßen, zeigt, dass hier ein großer Bedarf und auch ein Problembewusstsein vorhanden sind.

Unser besonderer Dank gilt den älteren und jüngeren Germanen, die den Regatta-Teilnehmern in wenigen Trainingsstunden die Grundlagen des Ruderns beigebracht haben. Auch wenn es in einigen Mannschaften zum perfekten Rudern nicht gereicht haben wird, wird es wieder interessant sein, zu sehen mit welcher Verbissenheit und Freude um den Sieg gekämpft wird.

Also: Wünschen wir den Aktiven und den Stegspuckern schöne Wettkämpfe und viel Sonnenschein.

Albrecht Müller
Vorstandsvorsitzender Düsseldorf am Ruder e.V.



Florence-Nightingale-
Krankenhaus

der Kaiserswerther Diakonie



Gemeinsam gegen den Krebs

Fachübergreifende Therapie
in persönlicher Atmosphäre

- Gynäkologisches Krebszentrum
- Interdisziplinäres Darmkrebszentrum
- Lungenkrebszentrum
- Onkologische Tagesklinik
- Palliativmedizin

**Florence-Nightingale-
Krankenhaus**

Akad. Lehrkrankenhaus
der Heinrich-Heine-
Universität Düsseldorf

Kreuzbergstraße 79
40489 Düsseldorf

www.florence-nightingale-krankenhaus.de

Fon 0211.409 0

Grußwort Ruderclub Germania Düsseldorf 1904 e.V.



Liebe Ruderinnen und Ruderer,
liebe Regattabesucher,

im Rheinland sagt man: Einmal ist keinmal, zweimal ist eine Wiederholung, dreimal ist Tradition. So findet also die Benefiz-Regatta „Düsseldorf am Ruder“ traditionell wieder im Spätsommer im Medienhafen statt. Die Menschen und Organisationen hinter der Veranstaltung sind die gleichen wie in den Vorjahren, verstärkt durch ein paar weitere Freiwillige. Der Ablauf ist ähnlich, wobei wir einige Verbesserungen vorgenommen haben. Vor allem bleibt aber die Motivation die gleiche: Wir möchten gemeinsam, in einem Boot, bei der Unterstützung für krebserkrankte Menschen helfen.

Diese Unterstützung leistet die Krebsgesellschaft NRW, auch hier bei uns in Düsseldorf mit einer Beratungsstelle für Betroffene und Angehörige.

Wir als Ruderclub sind für die praktische Durchführung der Regatta verantwortlich. Fast 80 Mannschaften – aufgrund der hohen Nachfrage ca. 20 Teams mehr als in den ersten zwei Jahren – wurden im Vorfeld in drei Trainingseinheiten auf die Regatta vorbereitet. Dieses Training wurde überwiegend von unseren Junioren aus dem Leistungssport während und nach den Sommerferien durchgeführt – an dieser Stelle ein herzlicher Dank dafür! Am Regattatag sitzen wieder überwiegend unsere Junioren als Steuerleute mit im Boot und viele andere helfende Hände sorgen an Land für einen reibungslosen Ablauf der Veranstaltung.

Am Ende des Tages wird es Sieger geben – vor allem hat aber jeder einzelne durch seine Teilnahme, durch praktische oder finanzielle Hilfe dazu beigetragen, dass krebserkrankten Menschen auch in Zukunft kompetent geholfen wird.

Nun hoffen wir auf genauso gutes Wetter wie in den letzten Jahren, damit auch die diesjährige Veranstaltung mit viel guter Laune und positiver Stimmung in Erinnerung bleibt. In jedem Fall wünsche ich allen Teilnehmern und ihren Unterstützern eine erfolgreiche Regatta mit viel Spaß!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Lack'.

Melanie Lack

Vorsitzende Ruderclub Germania Düsseldorf 1904 e.V.



Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,

verstehen Sie Spaß? Dann sind Sie bei der „Benefiz-Regatta für Menschen mit Krebs“ genau richtig. Denn es macht Spaß, sich gemeinsam mit Freunden und Kollegen zu engagieren, mitzumachen, anzufeuern, den Nicht-Gewinner im Ruderboot zu trösten. Und wo Freude, wo Spaß ist, da entsteht eine Gemeinschaft, die Aktionen für Menschen mit Krebs möglich und erfolgreich macht.

Menschen mit einer Krebserkrankung sind auf ein gutes Zusammenwirken aller Akteure bei der Behandlung angewiesen: Wir Düsseldorfer Onkologen arbeiten dafür in unterschiedlichen Kooperationen, in Praxen und Kliniken, in der Fortbildung und bei klinischen Studien zusammen. Deshalb haben wir gemeinsam eine neue Internet-Plattform gegründet, wo der Zugang zu neuartigen Krebsmedikamenten in Form von Klinischen Studien möglich gemacht wird. Sie finden diese unter www.klinische-studien-krebs.de.

Wir setzen uns ein für eine gute Krebsberatung, für Patienten und Angehörige. Das ist mir als Vertreter des Düsseldorfer Universitätstumorzentrums ein besonderes Anliegen, für die Benefizregatta und darüber hinaus. Universitätsklinikum, Düsseldorfer Krankenhäuser, Arztpraxen und Krebsgesellschaft NRW sind hierin Partner, die langfristig eingebunden sind und mitwirken. So werden wir unserem Auftrag gerecht, für die Bürger unserer Stadt und Region Zugang zu einer modernen und umfassenden onkologischen Betreuung zur Verfügung zu stellen.

R. Haas

Ihr

Prof. Dr. Rainer Haas

Direktor des Universitätstumorzentrums der Uniklinik Düsseldorf



Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Ruder-Teams,

in diesem Sommer geht es sportlich zu in Düsseldorf. Wir freuen uns sehr, dass wir Anteil daran haben. Die Benefiz-Regatta findet zum dritten Mal im Medienhafen statt und dies alles mitzuerleben ist immer noch so grandios wie bei der ersten Veranstaltung im Jahr 2015. Seit dem hat „Düsseldorf am Ruder“ einen festen Platz in der Stadt gefunden.

Es ist ein Tag, der Spaß, Sport und gesellschaftliches Engagement vereint – und das mit einer besonderen Herzlichkeit zugunsten der Krebsgesellschaft NRW. Dafür möchten wir uns ausdrücklich bedanken: beim Verein Düsseldorf am Ruder e.V. sowie beim Ruderclub Germania, die mit veranstalterischem und sportlichem Know-how einen großartigen Regattatag auf die Beine stellen.

Bedanken möchten wir uns zudem bei allen Unterstützern für den großen Zuspruch und das Vertrauen sowie bei allen Teams, die aktiv das Ruder in die Hand nehmen. Sie sind unsere Helden und Botschafter für „unser Anliegen“. Viele von ihnen sind betroffen, mit Krebs in der Familie, im Freundeskreis oder sie haben sogar selbst eine Krebserkrankung erlebt. Für uns sind sie „das beste Beispiel“, wie man Krebs entgegen treten kann: offen, stark, mit dem Bewusstsein des gemeinsamen Handelns. Denn der Rudersport weist uns sehr eindeutig daraufhin: Einzelleistungen sind gut, Teamwork ist besser!

Ich wünsche allen Ruderteams, Unterstützern und Besuchern einen erfolgreichen und unterhaltsamen Regattatag.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Schrader'.

Dr. Margret Schrader
Geschäftsführerin der Krebsgesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V.



Nehmen Sie Ihre Gesundheit in die Hand
- werden Sie mit uns aktiv - !



SPORTWERK

DÜSSELDORF

Sportwerk Düsseldorf
Tayar Tunc

Volmerswerther Str. 26
40221 Düsseldorf

0211 – 336 88 87
info@physiodo.de

www.sportwerk-duesseldorf.de

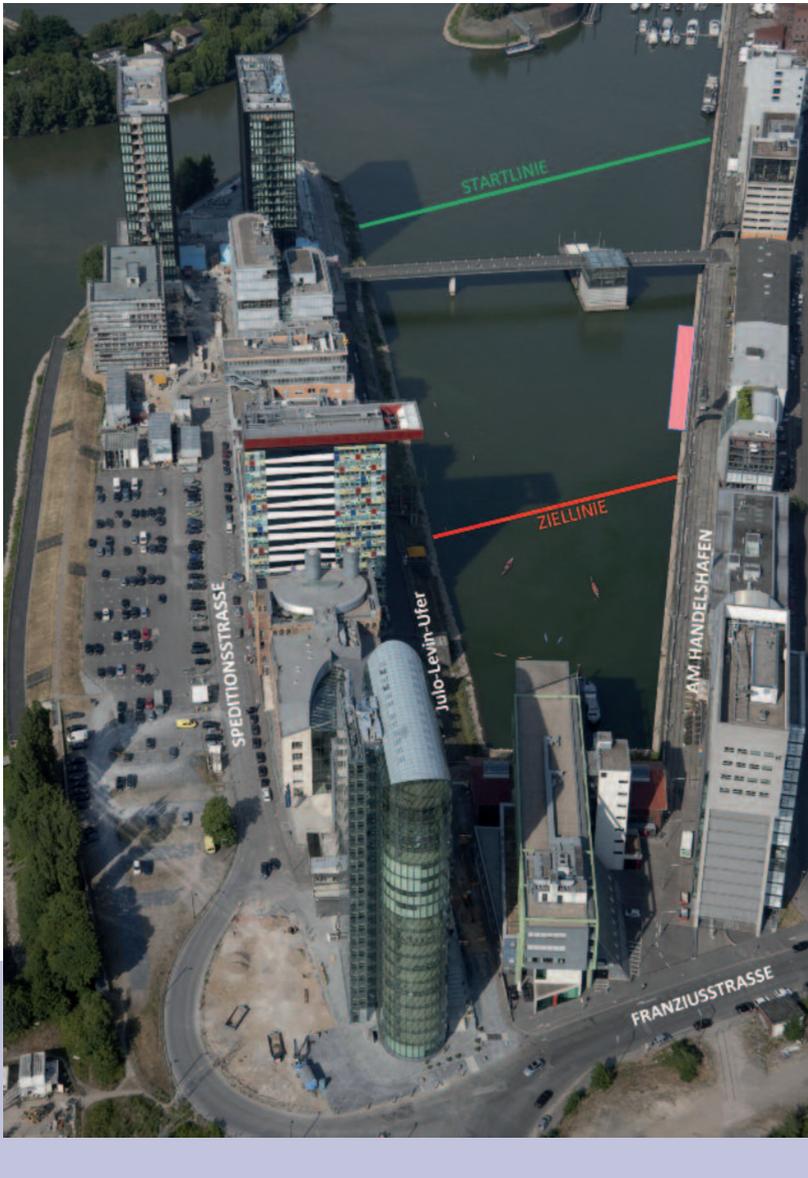


08:00 Uhr	Öffnung des Regattabüros (alle Teams bitte dort melden)
09:00 Uhr	Begrüßung und Einweisung der Teams (Bühne)
09:30 Uhr	1. Rennen Damen
10:00 Uhr	1. Rennen Herren
10:40 Uhr	1. Rennen Mixed
11:10 Uhr	Bahnverteilungsrennen Profis
11:15 Uhr	Halbfinale Damen
11:45 Uhr	Halbfinale Herren
12:25 Uhr	Halbfinale Mixed
13:45 Uhr	Finale Damen
14:15 Uhr	Finale Herren
14:55 Uhr	Finale Mixed
15:45 Uhr	Finale Profis
16:20 Uhr	Master-Finale (Sieger: Damen, Herren, Mixed)
17:00 Uhr	Grußwort und Siegerehrung (Bühne) danach Siege feiern, Wunden lecken, Spaß haben...

Stand: 08.08.2017



Lageplan Rennstrecke



Die Länge der Rennstrecke beträgt 250 m. Das Ziel befindet sich auf Höhe des Courtyard by Marriott Hotels. Es wird auf vier Bahnen gestartet.

Regattabüro: Ist am Regatta-Tag ab 08:00 Uhr geöffnet. Hier müssen die Startunterlagen abgeholt werden. Um - und Abmeldungen sowie Anfragen nach Ersatzruderern werden hier ebenfalls geregelt. Bei Fragen hilft das Regattabüro immer weiter.

Umkleidemöglichkeiten: Gibt es im Bootshaus auf der Kesselstraße (von 8 bis 18 Uhr). Es gibt dort eine Bewachung. An der Rennstrecke gibt es keine Umkleiden, bitte dort „einsatzbereit“ gekleidet erscheinen.

Teamgarten: Für die Teams gibt es eine spezielle „Ruhe-Zone“ zum Niederlassen, Besprechen und Kennenlernen. Bitte hier einquartieren.

Wertsachen/Garderobe: Bitte nur das Nötigste mitnehmen und Wertsachen zuhause lassen. Auf der Hafenseite stehen zwei UPS-Fahrzeuge bereit. Hier kann Garderobe unentgeltlich abgegeben werden. Die Fahrzeuge werden beaufsichtigt.

Parkplätze: Gibt es auf der Kesselstraße oder kostenpflichtig (Parkhaus UCI, Hammer Straße). Bitte nach Möglichkeit öffentliche Verkehrsmittel oder sportlich das Fahrrad nutzen.

Versorgung: Ein kleines Frühstück, Kaffee und Kuchen sowie ein herzhaftes Mittagessen und natürlich Getränke gibt es an den Food Trucks des Courtyard Marriott Hotels.

Toiletten: Insgesamt gibt es drei Toiletten: Ein Dixi am Wechselsteg, eins auf dem Julo-Levin-Ufer und die Toiletten des Courtyard Marriott Hotels.

Sicherheit: Während der Regatta wird die Strecke durch den DLRG und Schiedsrichterboote gesichert. Ein waches Auge haben auch die Steuerleute. Es besteht eine allgemeine Veranstaltungshaftpflichtversicherung.

Abbruch der Regatta: Auch bei Regen findet die Regatta statt. Sollte sich jedoch ein Sturm oder ein Gewitter ankündigen, dann kann die Regatta aus Sicherheitsgründen von der Regattaleitung abgebrochen werden. Spenden und Sponsorengelder sowie Meldegelder werden unter diesen Umständen nicht erstattet.

Haftungsausschluss: Die Teilnahme an der Regatta erfolgt, entsprechend den Bedingungen der Ausschreibung, auf eigene Gefahr. Der Veranstalter sowie die in seinem Auftrag handelnden Personen haften nicht für Schäden gleich welcher Art.

Rund um die Rennstrecke: Was ist wo?



Forum Gesundheitswirtschaft
Düsseldorf e.V.

Capio Klinik Hilden
Venenmobil

Florence-Nightingale Krankenhaus
der Kaiserswerther Diakonie

Julo-Levin-Ufer

Krebsgesellschaft NRW
und die Krebsberatung Düsseldorf

Frauenselbsthilfe nach Krebs

Zielgericht

Familienhilfe Darmkrebs e.V.

Deutsche ILCO NRW -
Aktion „Mutige Männer“

Wechselsteg. Hier steigen die Teams in die Boote und wieder hinaus

Tumorzentrum Uniklinik Düsseldorf
und Stammzellenspende

UPS - Gepäckaufbewahrung

Veranstalter:

Düsseldorf am Ruder e.V.
Volmerswerther Straße 20, 40221 Düsseldorf
02 11 / 15 76 09 90
www.duesseldorf-am-ruder.de

Ausrichter/Regattaleitung:

Ruderclub Germania Düsseldorf 1904 e.V.
Am Sandacker 43, 40221 Düsseldorf-Hamm
www.rcgermania.de

Begünstigte Organisation:

Krebsgesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V.
Volmerswerther Straße 20, 40221 Düsseldorf
02 11 / 15 76 09 90
www.krebsgesellschaft-nrw.de



Teambesprechung: Um 08:00 Uhr öffnet das Regattabüro. Eine Einweisung in den Regattaablauf erfolgt während der Begrüßung um 09:00 Uhr.

Den Anweisungen der Lotsen am Wechselsteg, der Steuerleute in den Booten und des Schiedsrichters ist aus Sicherheitsgründen Folge zu leisten.

Bootseinteilung: Startnummern und Startzeiten der Teams entnehmen Sie bitte den Listen und den Aushängen am Regattabüro. Die Regattaleitung behält sich vor, die Zusammensetzung der Rennen aufgrund von Abmeldungen zu ändern.

Pünktlichkeit: Wichtigste Regel auf jeder Ruderregatta! Alle Teams werden gebeten, sich 60 Minuten vor ihrem ersten Rennen im Regattabüro anzumelden.

Startzeiten: Unbedingt auf die individuellen Startzeiten achten: Bitte 20 Min. vor dem Rennen am Wechselsteg einfinden. Die Startzeiten hängen beim Regattabüro und am Zugang zum Wechselsteg aus. Wer nicht rechtzeitig mit seinem Boot an der Startlinie ist, kann nicht starten und scheidet aus.

Start: Das Ein- und Aussteigen erfolgt am Wechselsteg gegenüber dem Court-

yard Marriott Hotel. Hier sind Lotsen, die das Ein- und Aussteigen regeln.

Qualifikationsmodus: Die Teams treten in den Klassen „Damen“, „Herren“ und „Mixed“ an. Die Klassensieger werden in drei Rennen ermittelt, d.h. jedes Team rudert drei Mal. Zum Abschluss wird es ein Master-Finale geben, das die Siegerinnen und Sieger der drei Klassen ausfahren. Die „Profis“ tragen eigene Rennen aus.

Startzeiten Vorlauf, Halbfinale und Finale: Alle Teams werden gebeten, sich auf der Zeittafel am Regattabüro über ihre Startzeiten im Vorlauf sowie im Halb- bzw. im Finale zu informieren. Die Teams werden nach den Vorläufen in die Tafel eingetragen.

Zieleinlauf: Hier gilt die Reihenfolge des Einlaufes. Eine Zeitnahme erfolgt nicht. Bei zeitgleichem Zieleinlauf entscheidet das Zielgericht.

Nach dem Rennen rudern die Teams an den Wechselsteg und übergeben das Boot an die nächste Mannschaft.

Rennkategorien

Mixed-Boote sind immer mit zwei Frauen und zwei Männern besetzt. Mannschaften 3:1 werden dem überwiegenden Geschlecht zugeordnet. Die Profis starten als offene Klasse.

Wir bringen Ihr Unternehmen wieder auf Kurs.

Rufen Sie uns an:
0211 82 89 77-200

Spezialisten für Restrukturierung und Sanierung

Wir bringen mittelständische Unternehmen auf Erfolgskurs. Dazu entwickeln wir für Sie ganzheitliche und nachhaltige Lösungen, die rechtlich, steuerrechtlich sowie betriebs- und finanzwirtschaftlich aufeinander abgestimmt sind und setzen diese in Restrukturierungs- und Sanierungsprojekten um. Als Spezialisten für die Sanierung unter Insolvenzschutz führen wir jährlich mehr als 20 Unternehmen erfolgreich durch ein Schutzschirmverfahren oder eine (vorläufige) Eigenverwaltung. Damit zählen wir zu den Marktführern in Deutschland.

Erfahren Sie in zahlreichen Referenzen zufriedener Kunden mehr über uns unter www.buchalik-broemmekamp.de

Rechtsberatung
Steuerberatung
Unternehmensberatung

Buchalik Brömmekamp

Startliste: Damen (Stand 08.08.2017)



1	1	Splash Sisters	22	1	V1.1	43	1	H1.1
V1	2	Frauenselbsthilfe nach Krebs NRW	H1	2	V5.1	F1	2	H2.1
Start: 09:45	3	Die Florentinen	Start: 11:30	3	V3.2	Start: 14:00	3	H3.1
Steg: 09:30	4	Frauenselbsthilfe nach Krebs Gruppe Krefeld	Steg: 11:15	4	V1.3	Steg: 13:45	4	H4.1
2	1	HPPy Rowing 3	23	1	V2.1	44	1	H3.2
V2	2	Rats-Rowdies	H2	2	V6.1	F2	2	H4.2
Start: 09:50	3	Mutige Mädels	Start: 11:35	3	V4.2	Start: 14:05	3	H1.2
Steg: 09:35	4	Heroes against cancer	Steg: 11:20	4	V2.3	Steg: 13:50	4	H2.2
3	1	HPPy Rowing 1	24	1	V3.1	45	1	H1.3
V3	2	Unifrauenklinik Team 1	H3	2	V1.2	F3	2	H2.3
Start: 09:55	3	Unifrauenklinik Team 2	Start: 11:40	3	V5.2	Start: 14:10	3	H3.3
Steg: 09:40	4	Courtyard Marines	Steg: 11:25	4	V3.3	Steg: 13:55	4	H4.3
4	1	Janssen Femtastics	25	1	V4.1	46	1	H3.4
V4	2	Lukas Leichtmatrosen	H4	2	V2.2	F4	2	H4.4
Start: 10:00	3	Walter Rau Team2	Start: 11:45	3	V6.2	Start: 14:15	3	H1.4
Steg: 09:45	4	The Flying Pathos	Steg: 11:30	4	V4.3	Steg: 14:00	4	H2.4
5	1	ugly duckling	26	1	V5.3	47	1	H5.1
V5	2	Speedgirls	H5	2	V1.4	F5	2	H6.1
Start: 10:05	3	VfL 2	Start: 11:50	3	V3.4	Start: 14:20	3	H5.2
Steg: 09:50	4	DTC-Mädels	Steg: 11:35	4	V5.4	Steg: 14:05	4	H6.2
6	1	Henkels Waschperlen	27	1	V6.3	48	1	H5.3
V6	2	HPPy Rowing 2	H6	2	V2.4	F6	2	H6.3
Start: 10:10	3	Die Zahlenhexen	Start: 11:55	3	V4.4	Start: 14:25	3	H5.4
Steg: 09:55	4	Courtyard Fanatics	Steg: 11:40	4	V6.4	Steg: 14:10	4	H6.4



Wir wünschen allen Ruder-Teams und Zuschauern
eine spannende und erfolgreiche Benefiz-Regatta

AvDuU
Apothekerverein
von Düsseldorf
und Umgebung e.V.



Für Lebensmut tut Reha gut

www.argekrebsnw.de





boot
Düsseldorf

PLAY NOW

20.-28.1.2018

360° Wassersport erleben
boot.de



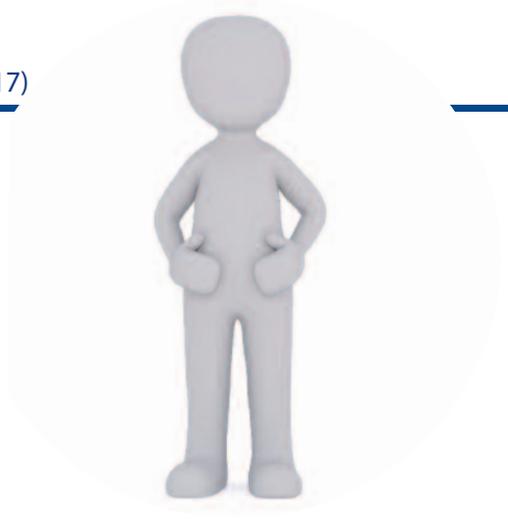
scan
and
watch



Messe
Düsseldorf

Startliste: Profis (Stand 08.08.2017)

21	1	Leichtmatrosen	42	1	V1.1	63	1	H1.1
V1	2	Unifrauenklinik Team 4	H1	2	V1.2	F1	2	H1.2
Start: 11:25	3	Die Turboschnecken		3	V1.3	Start: 16:00	3	H1.3
Steg: 11:10	4	Schwerentkalker		4	V1.4	Steg: 15:45	4	H1.4



Herzliche Einladung

6. Informationstag zum Thema Krebs des Universitätstumorzentrum Düsseldorf

Vorsorgen • Behandeln • Leben mit Krebs

9:30 Uhr Patientenfragestunden mit Professoren der Uniklinik Düsseldorf

- Magenkrebs / Darmkrebs / Bauchfellkrebs ● Hautkrebs ● Brustkrebs / Gynäkologische Tumoren / Brustrekonstruktion
- Lungenkrebs ● Blasenkrebs / Prostatakrebs ● Kopf-Hals-Tumoren

Hauptvorträge mit Diskussion

- 11:30 Uhr: **Immuntherapie bei Krebs** - Dr. Kloor, Uniklinik Heidelberg
- 12:15 Uhr: **Alternative Therapie & Ernährung bei Krebs** - Prof. Dr. Beuth, Uniklinik Köln
- 13:30 Uhr: **Resilienz-Gewinnung bei Krebs** - Pfarrerin Schneiderei-Mauth, Uniklinik Düsseldorf
- 14:15 Uhr: **Selbsthilfe - ein gemeinsamer Weg: Ein Interview mit Vertreter/innen der Selbsthilfegruppen**
Moderation: Frau Schormann, Selbsthilfeservicebüro, Landeshauptstadt Düsseldorf

15:00 Uhr Patientenfragestunden mit Professoren der Uniklinik Düsseldorf

- Palliativmedizin bei Krebserkrankungen ● Onkologisch erkrankt: Informationen von Sozialdienst und Pflege
- Akute und chronische Leukämien / maligne Lymphome / MDS und MPN ● Hirntumoren
- Schilddrüsenkrebs ● Familiäres Krebsrisiko und Vorsorge

Der Eintritt ist frei.

Samstag, 16. September 2017 • 9:00 bis 17:00 Uhr

Ort: Haus der Universität
Schadowplatz 14 • Düsseldorf

UTZ Universitätstumorzentrum Düsseldorf
Comprehensive Cancer Center

Veranstalter: Universitätstumorzentrum Düsseldorf UTZ
Moorenstr. 5 • 40225 Düsseldorf

Weitere Informationen: Tel. 0211 81 - 08200

E-Mail: UTA@med.uni-duesseldorf.de • www.uniklinik-duesseldorf.de/UTZ

 **Deutsche Krebshilfe**
HELFFEN. FORSCHEN. INFORMIEREN.



Startliste: Master-Finale (Stand 08.08.2017)

64	1	MF1
M1	2	MF2
Start: 16:20	3	MF3





Rudern

ist die wohl älteste Fortbewegungsart des Menschen auf dem Wasser. Als Sportart liegen die Wurzeln in England. Ende des 18. Jahrhunderts brachten Fährleute nicht nur Passagiere über die Flüsse, sie trugen auch Rennen untereinander aus. Einfach aus Spaß.

Tradition

1829 wurde das erste Rennen der Universitäten Oxford und Cambridge ausgetragen. Dieser Wettkampf ist wohl der älteste der Welt, der heute noch immer nach den gleichen Regeln ausgefahren wird. Am 2. April 2017 erlebte das prestigeträchtigste Ruderduell der Welt seine 163. Ausgabe. Für Cambridge war es der 82. Sieg. Oxford kommt auf 80 Erfolge. Einmal wurde das Rennen unentschieden gegeben, weil wohl der Zielrichter zuvor zu tief ins Glas geschaut hatte.

Rudern in Düsseldorf

Der erste Ruderverein in Düsseldorf wurde 1880 gegründet. Heute gibt es vier Clubs, alle gelegen am Rhein zwischen dem Strom-km 721 und 747.

Rudern als Renn-Sport

hat sich im Laufe seiner gut 200 Jahre immer weiter entwickelt. Das gilt vor allem für den Bootsbau. Früher wurde Holz verwandt, heute überwiegend Kunststoffe. Für den Rennsport, der vor allem durch Mannschaften wie den Deutschland-Achter mit seinen Erfolgen bei Weltmeisterschaften und Olympischen Spielen bekannt ist, sind die Boote vor allem schmal und leicht gebaut. Ein Renn-Einer ist an seiner breitesten Stelle ca. 27 cm breit, ein Achter etwa 45 cm. Dazu gibt es in den offiziellen Rennklassen noch die Zweier und die Vierer.

Zwei Arten zu rudern

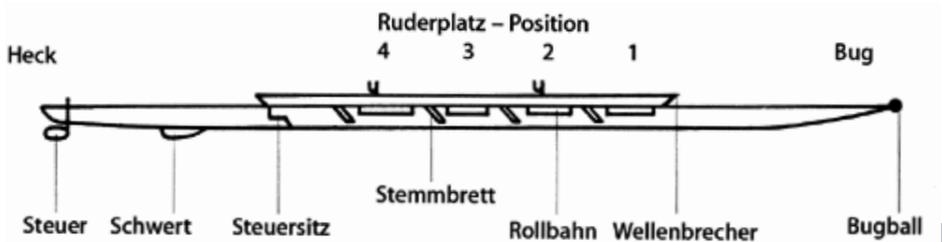
Grundsätzlich unterscheidet man beim Rudern zwischen Riemenrudern und Skullen. Damit ein Boot möglichst geradeaus läuft, muss es auf beiden Seiten (Steuerbord und Backbord) mit der gleichen Kraft angetrieben werden. Im Einer benötigt der Ruderer also auf jeder Seite ein Ruder (die Skulls). Ab dem Zweier können die Kräfte auf beide Seiten verteilt werden (jeder Ruderer also nur mit einem Ruder). Das sind dann die Ruder-Riemen. Bei den Zweiern und Vierern gibt es jeweils beide Ruderarten als offizielle Rennklassen, der Achter wird traditionell nur als Riemenboot gefahren. Als neunter Mann an Bord sitzt hier ein Steueremann im Heck des Bootes (hinten also, vorne ist der Bug), der über einen Seilzug mit einem Steuer das Boot über die Strecke manövrieren kann. Auch in den Zweiern und Vierern gibt es ein Steuer, das über Seilzüge bewegt wird.

Rudern als Freizeitsport

Hier sind die Boote breiter und von der Bauart her etwas schwerer gefertigt. Diese Boote nennt der Ruderer „Gig-Boote“.

Bei unserer Regatta gehen die Teams in Gig-Skull-Vierern mit Steuerplatz an den Start. Diese sind nicht ganz so schnell wie die Rennboote, aber gerade für Ungeübte bieten sie das optimale „Rennfeeling“. Der Bugmann sitzt auf Platz eins. Der Schlagmann auf dem Platz mit der höchsten Nummer gibt die Schlagfrequenz vor. Die anderen Ruderer folgen seinen Bewegungen.

Wenn Sie noch mehr über die Sportart Rudern erfahren möchten, dann lauschen Sie am Regatta-Tag den Rennkommentaren oder besuchen Sie die Website www.rcgermania.de.



Zertifiziertes Onkologisches Zentrum am EVK Düsseldorf

Vier zertifizierte Organzentren sind für Sie da:



Darmzentrum



Pankreaszentrum



Gynäkologisches
Krebszentrum



Kopf-Hals-
Tumorzentrum

Gemeinsam gegen den Krebs

Bei einer Krebserkrankung steht unser Netzwerk von Spezialisten an Ihrer Seite. Ein individuelles Therapiekonzept ermöglicht eine optimale Behandlung. Wir beraten, behandeln und betreuen Sie.



Onkologisches Zentrum am EVK Düsseldorf

Leiter Dr. med. Henning Bredenfeld
Kirchfeldstr. 40 | 40217 Düsseldorf
Telefon 0211/919 – 1021
www.evk-duesseldorf.de

EVANGELISCHES
KRANKENHAUS
DÜSSELDORF



Teams: Damen (Stand 08.08.2017)



Courtyard Fanatics (Courtyard Düsseldorf Hotels): Nicole Fabian, Katja Feldhoff, Yvonne-Ilona Schulz, Vivien Stylau

Courtyard Marines (Courtyard Düsseldorf Hotels): Jolin B. Brüggemann, Jonas Bünger, Corinna Gebel, Ramona Havertz

Die Florentinen (Kaiserswerther Diakonie): Christiane Böckermann, Petra Franken, Lena Kalle, Katja Schweikert

Die Zahlenhexen (Stadtverwaltung Düsseldorf - Amt 20/4): Almut Behrmann, Anneliese Doktor, Monika Gawronski, Katharina Sobieszek

DTC-Mädels (Deutsche Tiernahrung Cremer GmbH & Co. KG): Julia Desantes, Lisa Hoof, Hannah Lambertz, Anne Schulze Elfringhoff

Frauenselbsthilfe nach Krebs NRW (Frauenselbsthilfe nach Krebs NRW e. V.): Edith Gilgenast, Sabine Rohde-Meyer, Gisela Schwesig, Linda Seifer-Warkotsch

Frauenselbsthilfe nach Krebs Gruppe Krefeld (Frauenselbsthilfe nach Krebs Landesverband NRW e.V.): Barbara Werner, Mechthild Kleinkröger, Elke Marx, Miguel Martinez

Henkels Waschperlen (Henkel AG & Co. KGaA): Antonia Beuster, Andrea Gramberg, Susanne Gunz, Barbara Luhn

Heroes against cancer (Brustzentrum Niederrhein): Kathrin Hansen, Martina Hasse, Iris Renner, Sabine Schmitz

HPPy Rowing 1 (HPP Architekten GmbH): Uta Esselmann, Elke Heuser, Margarete Olender, Thomas Waldhauer

HPPy Rowing 2 (HPP Architekten GmbH): Sabrina Kolano, Marta Malek, Mateja Profeta, Illia Shepliakov

HPPy Rowing 3 (HPP Architekten GmbH): Sarah Jostameling, Fatma Lamiri, Valentina Petrovic, Astrid Temminghoff

Julian's

bar and restaurant

... in die Ferne schweifen liegt so nah

Live Cooking / Genießen / Feiern / International
Lunch & Dinner / Langschläferfrühstück

Julian-s.com

Düsseldorf Medienhafen & Düsseldorf Seestern



Speditionstraße 11 · D-40221 Düsseldorf · Telefon 02 11/49 39 20 07 · hafen@julian-s.com
Am Seestern 16 · D-40547 Düsseldorf · Telefon 02 11/59 59 13 30 · seestern@julian-s.com

Teams: Damen (Fortsetzung)



Janssen Femtastics (Janssen-Cilag GmbH):
Vesela Docheva, Annette Schabrucker,
Nicole Schiller, Evelyn Siegert

Lukas Leichtmatrosen (Städtische Kliniken
Neuss Lukaskrankenhaus GmbH): Lena Benning,
Katharina Ebbinghaus, Anna Heywinkel,
Agatha Romanski-Ordas

Mutige Mädels (Krebsgesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V./Dt. ILCO NRW):
Irina Brieden, Lena Vollmert, Pia Jansen, Inga Hanke

Rats-Rowdies (Landeshauptstadt Düsseldorf, Büro Oberbürgermeister):
Beate Kammler, Armin van Leeuwen, Linda vom Bauer, Stefanie von Halen

Speedgirls (Schulz & Sohn GmbH Chemie-Erzeugnisse): Inge Billstein,
Romina Flöth, Veronique Krah, Petra Uhl

Splash Sisters: Angela Zündorf, Anna Zündorf, Gaby Zündorf, Miriam Zündorf

The Flying Pathos (Zentrum für Pathologie): Sara Bahls, Christiane Bertsch,
Kathleen Schübler, Lydia Treppner

ugly duckling (Universitätszahnklinik): Agnes Jedig, Julia Jütte,
Julia Schumann, Anna Tunkova

Unifrauenklinik Team 1 (Universitätsfrauenklinik Düsseldorf):
Martina Helbig, Lara Münch, Brigitta Karbowski, Tanja Fehm

Unifrauenklinik Team 2 (Universitätsfrauenklinik Düsseldorf):
Felix Borgmeier, Bettina Hoffmann-Pöll, Ulrike Kreimer, Franca Martignoni

VfL 2 (VfL Benrath 06 e.V. Schwimmabteilung): Christina Bozmann,
Katharina Bozmann, Sarah Görnitz, Katharina Mai

Walter Rau Team 2 (Walter Rau Neusser Öl und Fett AG):
Caroline Colautti, Melanie Klasen, Adriane Rutkowski, Yvonne Tetard

Im Team den Krebs bekämpfen

Das Onkologische Zentrum am Marien Hospital Düsseldorf

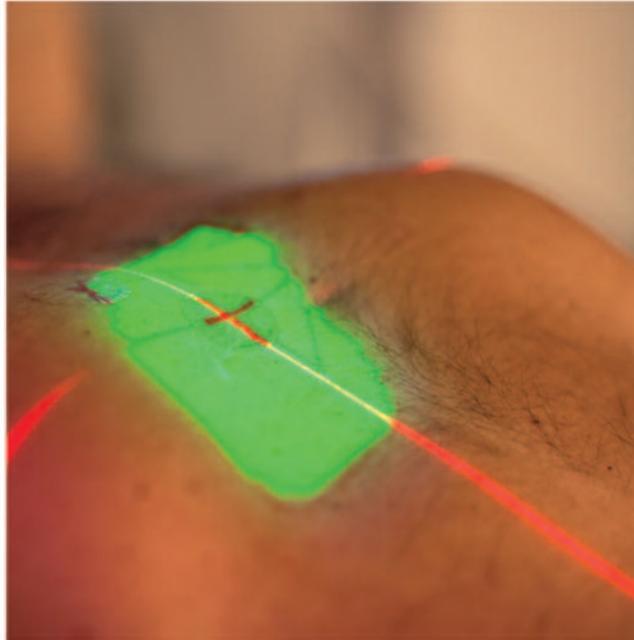
Behandlungsschwerpunkte

Onkologie

- Therapie von Tumoren der Körperorgane sowie des Binde- und Stützgewebes
- Mammakarzinom (Brustkrebs)
- Magen-Darm-Tumoren (Speiseröhren-, Bauchspeicheldrüsen-, Magentumoren, Kolon- und Rektumkarzinome)
- Lungenkarzinom
- Prostatakarzinom
- Harnblasenkarzinom
- Hodenkarzinom (Seminome und nichtseminomatöse Hodentumoren)
- Gebärmutterkarzinom
- Ovarialkarzinom (Eierstockkrebs)
- Nierentumor
- Weichteil- und Knochentumoren
- Kopf-Hals-Karzinome
- Gehirntumoren

Hämatologie

- Erkrankungen der Lymphknoten (Hodgkin-Lymphom und Non-Hodgkin-Lymphome)
- Multiples Myelom
- Erkrankungen des Blutes (Formen der Blutarmut, Leukämien, myelodysplastische Syndrome oder myeloproliferative Erkrankungen etc.)
- Autologe Blutstammzellentransplantation



Die Strahlentherapie am Marien Hospital Düsseldorf gehört zu den modernsten in der Region.



Das Marien Hospital Düsseldorf ist das Onkologische Zentrum im Verbund Katholischer Kliniken Düsseldorf (VKKD).



Minimalinvasives Operieren mit 3D-Technologie eröffnet medizinischer Kompetenz neue Perspektiven.

Teams: Herren (Stand 08.08.2017)



AOK (AOK Rheinland/Hamburg):
Alexandros Athanasakes, Fabian Lüning,
Peter Meisner, Alexis Slabosz

Babtec Q.Boot 1 (Babtec Informationssysteme
GmbH): Rafael Köster, Christian Lück,
Jörg Neuhaus, Lars van Straelen

Black Pearl (Schulz & Sohn GmbH Chemie-Erzeugnisse): Daniel Franken,
Gregor Gorse, Thorsten Maaßen, Santiago Martinez-Mateos

Courtyard Admirals (Courtyard Düsseldorf Hotels): Raul Da Silva,
Simon Netzer, Rolf D. Steinert, Benedikt Striebe

Courtyard Smashbrothers (Courtyard Düsseldorf Hotels):
Team stand beim Redaktionsschluss noch nicht fest.

deuka Paddler (Deutsche Tiernahrung Cremer GmbH & Co. KG):
Matthias Bollermann, Stefan Pötz, Frederico Schwartz, Ruven Treude

Die Otter (Landeshauptstadt Düsseldorf): Jan Brau, Norman Lachner,
Daniel Mehring, Patrick Robe

EHRICHarchitekten I (EHRICHarchitekten): Sebastian de Jager,
Christian Dortschy, Thorsten Ehrich, Helene van gen Hassend

EHRICHarchitekten II (EHRICHarchitekten): Ali Gharib, Ferdi Gültoprak,
Ibrahim Hamati, Lena Hille

Eigenleistung (SOP ARCHITEKTEN): Jochen Ewe, Viet Hoang,
Wolfgang Philipp, Zbigniew Pszczulny

Empfangs Crew (Stadt Düsseldorf): Jürgen Bergmann, Marcello Corsentino,
Michael Hanfland, Heidrun Spielhagen

Teams: Herren (Fortsetzung)

Flying Dutchman (Schulz & Sohn GmbH Chemie-Erzeugnisse):
Marcus Engels, Marius Gockeln, Daniel Smulko, Strozik Sylwek

Gesunde 4 (Landeshauptstadt Düsseldorf): Michael Dimitrov,
Andreas Meyer-Falcke, Rolf Ribbert, Kevin Rixen

Heine am Ruder (Heinrich-Heine-Institut/Landeshauptstadt Düsseldorf):
Gabor Blank, Gaby Köster, René Otto, Jan von Holtum

ISR (International School on the Rhine): Johannes Breuers, Dominique Herr,
Nicholas Krümpelmann, Jonas Megahead

Kutanes Röntgen (Universitätsklinik Düsseldorf): Gerald Antoch,
Christian Buchbender, Bernhard Homey, Gregor Weber

Luther Team 2 (Luther Rechtsanwaltsgesellschaft mbH):
Hans-Christian Ackermann, Carsten Beisheim, Michael Krömker,
Angelo Vallone

Männer-Boot der Hochschule für Gesundheit (Bochum):
Lorenz Drozda, Henning Groß, Christian Grüneberg, Christian Mücke

Marien Hospital Düsseldorf (Marien Hospital Düsseldorf, Verbund
Katholischer Kliniken Düsseldorf): Karl-Axel Hartmann, Arne Macher,
Ion Andrei Müller-Funogea, Arne-Hendrik Wierlemann

MED+Team (MED+ Forum Gesundheitswirtschaft Düsseldorf e.V.):
Cindy Heykamps, Tilo Hütter, Christopher Ming, Olaf Spörkel

Orthoexpress (Universitätszahnklinik): Maximilian Koch, Ivan Raco,
Jan Willmann, Benedict Wilmes

PerLease Düsseldorf (PerLease GmbH): Artemiy Kharytonovich,
Omar Al Samman, Bisher Lahham, Youssef Almasri



Rudertauben (Kaiserswerther Diakonie):
Sebastian Dorgerloh, Christian Möbius,
Thomas Tayar, Andree Winfried

Soliden Boliden (Janssen-Cilag GmbH):
Andreas Biebl, Franziska Dillner, Sascha Fuchs,
Martin Vogel

Starfish Janssen (Janssen-Cilag GmbH): Christian English, Lasse Korff,
Robert Schmidt, Stefanie Walther

UPS 3 (United Parcel Service LLC & Co. OHG): Mehmet Ceviz, Henjo Grisnigt,
Felix Kirfel, Lukas Schmitz

UPS 4 (United Parcel Service LLC & Co. OHG): Joschka Beigang,
Philipp Kirschke, Richard Krug, Alwina Martin

UPS 5 (United Parcel Service LLC & Co. OHG): Sebastian Dreier,
Thomas Kirkerup, Darius Marszalkowski, Elena Plattes

VfL 1 (VfL Benrath 06 e.V. Schwimmabteilung): Florian Deißbeck,
Erik Henschke, Luca Meyer, Mischa Noricyn

Walter Rau Team 1 (Walter Rau Neusser Öl und Fett AG):
Andreas Jörg Dieck, Marcel Föckler, Jost Krüger, Uwe Reinisch

Teams: Mixed (Stand 08.08.2017)

Babtec Q.Boot 2 (Babtec Informationssysteme GmbH): Dennis Apel, Katrin Gähl, Markus Larssen, Carina Selbach

Born to be Vorn (Schulz & Sohn GmbH Chemie-Erzeugnisse): Cornelia Burger, Elvira Guderian, Stefan Krahl, Klaus Vitalis Schulz

Buchalik Brömmekamp ESUG-Champs
(Buchalik Brömmekamp Rechtsanwalts-gesellschaft mbH): Kilian Haus, Kathrin Linden, Andreas Schmiegl, Tanja Schmiegl

Die Paddlergogen (Cecilien-Gymnasium Düsseldorf): Thomas Jaspers, Caro Lemmen, Tobias Lüpkes, Julia Spatschek

EinTeam.EinHorn. (Cecilien-Gymnasium Düsseldorf): Moritz Aufmkolk, André Baczyk, Julia Juchems, Nicola Schwarz

GGG Heinrich-Heine (Kath. Teilstandort Heinrich-Heine Grundschule): Timo Derrez, Frank Klix, Britta Kuhlen, Sonja Oebbeke

Grevenbroich Pul(l)s 1 (Kreiskrankenhaus Grevenbroich): Franziska Heck, Anne Parpart, Sebastian Streck, Johannes Wagner

Grevenbroich Pul(l)s 2 (Kreiskrankenhaus Grevenbroich): Martinus Bressers, Martin Ploch, Martina Rosen, NN

Hau den Lukas (Städtische Kliniken Neuss Lukaskrankenhaus GmbH): Simon Binder, Katharina Maßlo, Alexandra van Megen, Clemens Wolter

Herz aus Gold (SOP ARCHITEKTEN): Katerina Gimpel, Katharina Kirstein, Jason Koch, Jörg Wurmbach

Lab-in-Boot (Universitätsfrauenklinik): Knud Esser, Nora Hinssen, Andrea Kulik, Hans Neubauer

Lot Jonn (Janssen-Cilag GmbH): Tomas Käferstein, Claudia Lanz, Swantje Rielke, Michael von Poncet



Luther BerSiSchüSte

(Luther Rechtsanwaltsgesellschaft mbH):
Almuth Berger, Philipp-Alexander Schütter,
Adina Sitzer, Martin Steger

Mintel Germany (Mintel Germany GmbH):

Fells Dominik, Joern Hermanns, Anne Koenig,
Ina Woitalla

Mit Vollen Zügen Gegen Krebs

(Onkologie am Wilhelm Marx Haus, MVZ Haematologie/Onkologie):
Till-Oliver Emde, Ursula Fitzner, Olaf Grenz, Marie-Luise Plingen

Mixed-Boot der Hochschule für Gesundheit (Bochum): Esther Junker,
Desirée Maier, René Weyers, Rafael Wolinth

Paracelsus-Elfen, helfen! (Paracelsus-Klinik Golzheim): Jörg Fröhlich,
Johann Korkow, Sarah Nolte, Stephanie Rollmann

Unsinkbar (Janssen-Cilag GmbH): Irene Grahl, Holger Gunz, Frank Lohse,
Johanna Stahn

UPS 1 (United Parcel Service LLC & Co. OHG): Markus Becker,
Daniel Rosenbaum, Stephanie Vander Meulen, Britta Weber

UPS 2 (United Parcel Service LLC & Co. OHG): Björn Eklond, Lara Geenen,
Linn Meinhardt, Khalid Ouguellit

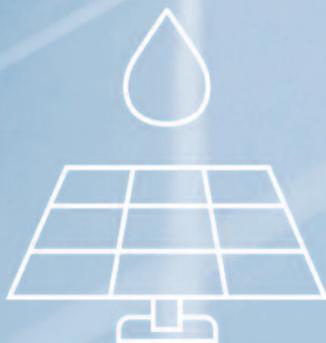
UPS 6 (United Parcel Service LLC & Co. OHG): Michaela Kara, Kevin Lemmel,
Kevin Maash, Verena Wanner

*Schulz & Sohn freut sich auf eine
spannende Ruder-Regatta!*

SAUBERE ENERGIE-EFFIZIENZ DURCH SAUBERE SOLAR PANELS



Ein Produkt von Schulz & Sohn



www.solodon.de



Die Turboschnecken: Alexander Dahmen, Burkhard Dahmen, Catharina Dahmen, Kerstin Dahmen. Steuerfrau: Victoria Dahmen

Leichtmatrosen (RCGD): Christian Baldus, Alexander Fürst, Alexander Heuschen, Oliver Lorenz. Steuerfrau: Charlotte Nellessen

Schwerentkalker (Schulz & Sohn GmbH Chemie-Erzeugnisse): Jakob Gebel, Johannes Rentz, Anton Schulz, Daniel Tkaczick

Unifrauenklinik Team 4 (Universitätsfrauenklinik Düsseldorf): Vanessa Ciavarella, Carsten Hagenbeck, Cherifa Rayani, Andreas Winarno

Dankeschön!

Viele engagierte Menschen haben zum Gelingen der diesjährigen Benefiz-Regatta beigetragen. Die positive Resonanz von Seiten der Bürgerinnen und Bürger aus Düsseldorf und der Umgebung hat uns sehr begeistert. An erster Stelle möchten wir uns bei den **Ruder-Teams** bedanken, die sich rekordverdächtig zahlreich angemeldet haben. Die Teams sind mit Freude ins Training gegangen, um im Wettkampf alles zu geben. Diese Energie ist ansteckend!

Ein unbeschreiblich großes Dankeschön gilt **Jan Milles**, der die Leitung der Regatta sowie das gesamte Training in die Hand genommen und geprägt hat. Herzlich möchten wir auch den jungen, engagierten **Trainerinnen und Trainern, Steuerfrauen und -männern des Ruderclubs Germania** danken, die in den Wochen vor der Regatta fast täglich im Einsatz waren, um die Teams fit zu machen. Ebenso möchten wir den **Steg-Kids und Helfern des Ruderclubs** für die Unterstützung im Vorfeld und am Regatta-Tag danken.

Ein großes Dankeschön gilt **Lukas Müller** und den anderen engagierten **Botschaftern der Benefiz-Regatta**. Diese Unterstützung ist sehr wertvoll für uns.

Allen **Spendern, Unterstützern, den städtischen Ämtern**, die die Genehmigungen erteilt haben, sowie allen **Partnern und Sponsoren** sind wir ebenfalls zu großem Dank verpflichtet. Ohne dieses breitgefächerte Engagement wäre die Benefiz-Regatta nicht realisierbar gewesen. Hier möchten wir die gute Zusammenarbeit mit den Sponsoren, mit großartigen Netzwerkern und die Bootspaten hervorheben. Dank der „**Bootspaten**“, die jeweils Startgebühren für die Boote übernommen haben, konnten die Teams der Frauenselbsthilfe nach Krebs und der Krebsgesellschaft NRW e.V. mit voller Kraft an den Start gehen.

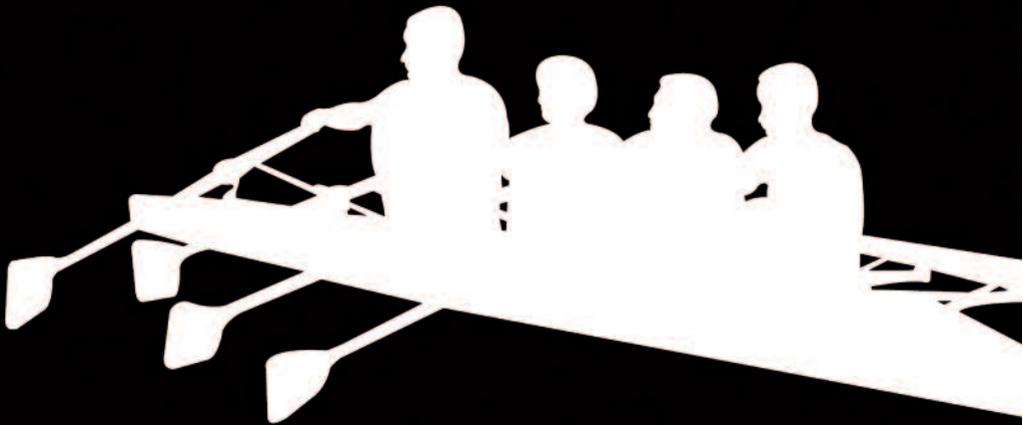
Düsseldorf am Ruder e.V.
Krebsgesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V.
Ruderclub Germania Düsseldorf 1904 e.V.



Qualität voraus! Babtec ist mit im Boot.

Seit mehr als 20 Jahren sind wir weltweit bei führenden Unternehmen aller Branchen und Größen mit im Boot. Mit der Software Babtec.Q sichern unsere Kunden die Qualitätsplanung, die Qualitätssicherung und das Qualitätsmanagement – damit Millionen Menschen einwandfreie Produkte von höchster Güte erhalten.

Steigen Sie zu!
www.babtec.de



Die Software für Qualität.

BABTEC

Düsseldorf am Ruder e.V. ist ein gemeinnütziger Verein.

Zweck des Vereins ist die Förderung der Ziele der Krebsgesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V. Der Satzungszweck wird verwirklicht durch das Einwerben von Spenden. Hierzu werden Sportveranstaltungen unter der Wort-Bild-Marke „Düsseldorf am Ruder für Menschen mit Krebs“ veranstaltet. Der Verein ist selbstlos tätig; er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.

**Düsseldorf am Ruder e.V.
Volmerswerther Straße 20
40221 Düsseldorf
Tel.: 02 11 / 15 76 09 90
www.duesseldorf-am-ruder.de**

Spendenkonto

**Düsseldorf am Ruder e.V.
Stadtsparkasse Düsseldorf
DE83 3005 0110 1007 5053 22**

Stichwort "Für Menschen mit Krebs"



eldort

RBL
Ruder-Bundesliga



Der Ruderclub Germania Düsseldorf 1904 e.V. (RCGD) gehört mit seinen 450 Mitgliedern zu den erfolgreichen Ruderclubs in Deutschland.

Die Verbindung aus Leistungssport und Breitensport ist die tragende Säule des RCGD. Die Basis des Erfolgs ist die intensive Jugendarbeit, die den Schwerpunkt der langfristigen angelegten sportlichen Arbeit des RCGD bildet. Der RCGD ist Trägerverein des Talentförderprojektes sowie des Landesleistungsstützpunktes Rudern. Zudem wurde der Ruderclub 2009 zu den Trägervereinen des Bundesstützpunkt-Nachwuchs des Deutschen Ruderverbandes erhoben.

Die zweite Säule ist der Breitensport mit einem großen Angebot an sportlichen Möglichkeiten für alle Altersklassen: Rudern auf dem Rhein und im Medienhafen, Wanderfahrten im In- und Ausland und im Winterhalbjahr Hallen- und Gesundheitssport. Jährlicher Höhepunkt ist die Ausrichtung der Marathonregatta von Leverkusen nach Düsseldorf-Hamm am ersten Oktoberwochenende mit bis zu 180 teilnehmenden Booten.

Das Bootshaus mit dem modernen Bootspark befindet sich in Düsseldorf-Hamm. Das Clubhaus wurde in den Jahren 2010/2011 vollständig renoviert und um eine große Gymnastikhalle erweitert. Dazu kommen ein Ruderergometerraum, ein Cardioraum mit Crosstrainern sowie ein Krafraum mit einem aktuellen Hantelkonzept. Eine Sauna mit Ruheraum rundet das sportliche Angebot ab. Das Trainingszentrum für die Leistungssportler liegt im Düsseldorfer Medienhafen. Die Kooperation mit dem Übungsleiterpool und dem Bildungswerk des Stadtportbundes Düsseldorf dient der weiteren Ausweitung der Angebotspalette. Dazu ist der RCGD sportlich und organisatorisch in die Ruderfachverbände Nordrhein-Westfälischer Ruder-Verband und Deutscher Ruderverband eingebunden.

Ruderclub Germania Düsseldorf 1904 e.V.
Am Sandacker 43, 40221 Düsseldorf-Hamm
Tel.: 02 11 / 30 58 39
www.rcgermania.de

Mein Weihnachtsgeschenk in diesem Jahr: Hilfe zum Leben!



Allein in NRW müssen sich jedes Jahr hunderte Unternehmen mit dem Thema Krebs auseinandersetzen, wenn Mitarbeiter erkranken. Setzen Sie daher ein Zeichen und bereiten Sie Ihren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern mit einer Spende ein ganz besonderes Weihnachtsgeschenk: Hilfe zum Leben!

Damit Menschen mit der Diagnose Krebs nicht alleine bleiben!

Mit Ihrer Spende

- helfen Sie Menschen, die lernen müssen, mit den Folgen einer Krebserkrankung umzugehen.
- unterstützen Sie Familien dabei, die Diagnose Krebs eines Angehörigen zu bewältigen.
- zeigen Sie Ihr soziales Engagement!

Spendenkonto
DE63 3005 0110 0010 1514 88
DUSSEDDXXX
Stichwort: Weihnachtsspende

Gerne beraten wir Sie zu Ihrer individuellen Weihnachtsaktion!

Ihre Ansprechpartnerin: Rebecca Janich
spenden@krebsgesellschaft-nrw.de
0211 / 15 76 09 - 973

Seit 1951 setzt sich die **Krebsgesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V.** für die Verbesserung der Versorgung von krebskranken Menschen in NRW ein. Konkret heißt dies: Förderung von Behandlungsqualität, Patienteninformation, Kampagnen zur Krebsprävention, Beratung für Betroffene und Angehörige.

Anlass zur Gründung war der dramatische Versorgungsnotstand von Krebskranken nach dem Zweiten Weltkrieg. NRW war zu dieser Zeit das erste deutsche Bundesland, das eine solche Initiative ergriff. Seitdem hat die Krebsmedizin viele entscheidende Fortschritte gemacht. Die Verankerung der Krebsvorsorge, die Krebsregistrierung oder die Entwicklung von spezialisierten Krebszentren sind nur einige Beispiele, die eng mit der Krebsgesellschaft NRW verbunden sind.

Mit Blick auf die aktuelle Versorgungssituation ist NRW gut aufgestellt. Für die Krebsgesellschaft NRW heißt dies: die vorhandene Expertise zu fördern und voranzubringen. Dies umschließt Fachgremienarbeit zur Versorgungsqualität, Initiativen zur Krebsprävention sowie die unmittelbare Hilfe von Mensch zu Mensch. Für Ratsuchende aus ganz NRW gibt es eine Telefonberatung, für Düsseldorf und Umgebung eine ambulante Krebsberatungsstelle. Hier erhalten Krebsbetroffene und Angehörige kostenfreie Beratung und Begleitung.

Die Geschäftsstelle der Krebsgesellschaft NRW hat ihren Sitz in Düsseldorf. Zu den Mitgliedern zählen onkologisch tätige Personen oder Institutionen aus allen Bereichen des nordrhein-westfälischen Gesundheitswesens.

Krebsgesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V.
Volmerswerther Straße 20, 40221 Düsseldorf
Tel.: 02 11 / 15 76 09 90
www.krebsgesellschaft-nrw.de

Krebsberatung Düsseldorf
Fleher Straße 1, 40223 Düsseldorf
Tel.: 02 11 / 30 20 17 57
www.krebsberatungduesseldorf.de

A photograph of a person relaxing in a hammock on a lake at sunset. The sun is low on the horizon, creating a warm, golden glow. The water is calm, reflecting the light. Two wooden posts support the hammock. The text 'Die Ruhe vor dem Rudern' is overlaid on the image in large, bold letters. 'Die' is pink, 'Ruhe' is white, 'vor dem' is pink, and 'Rudern' is white.

Die Ruhe vor dem Rudern

Nach der Regatta ist vor der Regatta!

Wir würden uns riesig freuen, alle Teams, Kooperationspartner, Unterstützer, Freunde und Fans bald wieder begrüßen zu dürfen!

Impressum

Düsseldorf, August 2017

Herausgeber: Düsseldorf am Ruder e.V., Volmerswerther Straße 20, 40221 Düsseldorf
Tel.: 02 11 / 15 76 09 - 90, info@duesseldorf-am-ruder.de, www.duesseldorf-am-ruder.de
Redaktion & Layout: Dinah Oelschläger, Krebsgesellschaft NRW

Fotos Titel: Detlev Seyb (MeinRuderbild.de)

Fotos Inhalt: S. 4 Detlev Seyb; S. 5 D. Oelschläger, KG NRW; S. 7 Thomas Geisel, Landeshauptstadt Düsseldorf; S. 9 Kurt Nellessen, S. 11 Melanie Lack, S. 12 Prof. Dr. R. Haas, S. 13 KG NRW, S. 15 Detlev Seyb; S. 16 Landeshauptstadt Düsseldorf (Kurt Nellessen), S. 20 Pixabay.com; S. 23/25/27/29/31 Pixabay.com; S. 26 Detlev Seyb; S. 32 RC Germania, Detlev Seyb; S. 33 Quelle: www.rish.de/bootskunde.html, S. 35/37/39/41/43/45 Pixabay.com; S. 47 Dr. M. Schrader, S. 50 RC Germania, Detlev Seyb; S. 52 Fotolia.com, S. 54 Pixabay.com.

Diese Druckschrift ist nicht zum Verkauf bestimmt. Nachdruck, Wiedergabe, Vervielfältigung und Verbreitung (gleich welcher Art) bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.

DIE GESUNDHEITSWIRTSCHAFT IN DER REGION DÜSSELDORF STÄRKEN



©gesundheitswirtschaft/istock

- **FÜR DIE BÜRGER DER REGION** – um aus unterschiedlichen Puzzleteilen ein zusammenhängendes Netzwerk mit hoher Informations- und Versorgungsqualität entstehen zu lassen
- **FÜR JUNGE MENSCHEN IN DER REGION** – um ihnen zu zeigen, dass eine Ausbildung in der Gesundheitswirtschaft ihren Einstieg in eine zukunftssichere Branche bedeutet
- **FÜR UNTERNEHMEN AUS DER GESUNDHEITSWIRTSCHAFT** – um ihnen eine ideale Plattform für den Erfahrungsaustausch zu bieten
- **FÜR UNTERNEHMEN IN UND AUSSERHALB DER REGION** – um sie aufgrund bester Gesundheitsversorgung für den Standort Düsseldorf zu begeistern
- **FÜR GESUNDHEITSTOURISTEN** – um ihnen Düsseldorf als den richtigen Standort nicht nur für Spitzenmedizin, sondern auch für Komfort-Hotellerie sowie ein attraktives Kultur-, Konsum- und Freizeitangebot zu präsentieren

MED⁺

D Ü S S E L D O R F

Forum
Gesundheitswirtschaft
Düsseldorf

WERDEN SIE MITGLIED BEI MED⁺

Informationen unter:
Forum Gesundheitswirtschaft Düsseldorf e.V.
Geschäftsstelle Industrie-
und Handelskammer zu Düsseldorf

Telefon 0211 35 57-277
E-Mail [geschaeftsstelle@
forum-gesundheitswirtschaft.com](mailto:geschaeftsstelle@forum-gesundheitswirtschaft.com)

www.forum-gesundheitswirtschaft.com



Unsere Vision: **Victories Over Cancer**

Jeder Krebspatient erlebt seinen Krankheitsverlauf ganz individuell. Zusammen mit unseren Partnern streben wir danach, die Betroffenen auf diesem Weg bestmöglich zu unterstützen.

Wir bei Janssen Oncology wollen durch unsere innovative und partnerschaftliche Forschung ganzheitliche Therapieansätze entwickeln. Damit tragen wir zu Erfolgsmomenten im Kampf gegen Krebs bei.

Janssen. Mehr leben im Leben.

www.janssen.com/germany

Janssen-Cilag GmbH

Auf diesem Bild sind Models zu sehen. Es dient lediglich Anschauungszwecken.

WIR ÜBER UNS
ONKOLOGIE
IMMUNOLOGIE
PSYCHIATRIE
INFEKTIOLOGIE

janssen  Oncology